

ПРОТОКОЛ О НАМЕРЕНИЯХ


Настоящий Протокол о намерениях (далее Протокол) является дополнением к Соглашению о принципах сотрудничества и направленных совместной деятельности администрации Славского района и Шилутского районного Самоуправления.

Протокол является документом, конкретизирующим направления сотрудничества сторон.


1. Стороны договорились о совместных действиях по реализации проекта по экологическому туризму в районе дельты реки Неман. Шилутское районное Самоуправление окажет всю необходимую помощь для присоединения Славского района в данный проект.
2. Стороны договорились о совместных действиях по реализации проекта об организации пограничного перехода через реку Скирвите в районе г. Русне и п. Ясное с соответствующей инфраструктурой.
3. Стороны договорились об организации культурных, молодежных, образовательных, спортивных обменах.
4. Стороны договорились об обмене опытом в области административного управления.
5. Стороны договорились о сотрудничестве в других областях, представляющих взаимный интерес.

Совершено в г. Шилуте, 12 ноября 1998 года на русском и литовском языках.

За администрацию Славского района
Самоуправление


А. Дудник
Глава администрации
Славского района

За Шилутское районное
Самоуправление


Ш. Яужикас
Мэр Шилутского районного
Самоуправления

СТРЕМЯСЬ к взаимопониманию между двумя дружественными народами, исторически живущими рядом, ИСПОЛЪЗУЯ преимущества, сложившиеся с каждой стороны в экономической сфере,

ПЫТАСЬ реализовать потенциал международного разделения труда и приграничного сотрудничества,

ОСНОВЫВАЯСЬ на положениях Договора о дружбе и сотрудничестве между Литовской Республикой и Российской Федерацией, Протокола о намерениях между Шилутским районным самоуправлением и Думой Калининградской области,

стороны договорились, что в своем сотрудничестве будут придерживаться следующих основных принципов:


1. Принцип взаимного уважения.
2. Принцип взаимного понимания.
3. Принцип взаимной помощи.
4. Принцип взаимной выгоды.

Настоящим Соглашением администрация Славского района и Шилутское районное Самоуправление определяют направления совместной деятельности:


1. Разработка и осуществление взаимных проектов в области охраны окружающей среды.
2. Создание благоприятного экономического климата для совместных проектов в области производства и торговли, оказания услуг хозяйствующим субъектам Славского и Шилутского районов.
3. Осуществление на постоянной основе обмена в области культуры, искусства, образования, спорта, молодежной.
4. Оказание взаимной помощи Русской диаспоре в Шилутском районе и Литовской диаспоре в Славском районе.
5. Стороны могут осуществлять взаимное сотрудничество и в других сферах.

Совершено в г. Шилуте, 12 ноября 1998 года на русском и литовском языках

За администрацию Славского района
Самоуправление


А. Дудник
Глава администрации
Славского района

За Шилутское районное
Самоуправление


Ш. Яужикас
Мэр Шилутского районного
Самоуправления